



# ویرانه‌های باشکوه

## نظری بر میراث در حال تخریب

شرف الدین اصفهانی

پس از استیلای افاغنه به شهر اصفهان (۱۱۴۸ - ۱۱۳۵ هق) دامنه ویرانیهای این شهر چندان وسیع بود که سیاح اروپایی زان اوتو که در دوره نادر شاه انشار (۱۱۴۸ - ۱۱۶۰ هق) به این شهر آمده، آن را به ویرانه‌ای تشییه کرده است<sup>۱</sup> و این در حالی است که با مراجعته به تواریخ عصر صفوی و سفرنامه‌های فرنگیانی که در آن دوره به این شهر آمده‌اند مانند سفرنامه‌های شاردن و کمپفر می‌بینیم که اصفهان را بهترین پایتخت مشرق زمین توصیف کرده و گاه آن را برتراز شهرهای مشهور و زیبای جهان - در آن روزگار - یعنی اسلامبول، پاریس، لندن یا بعضی بلاد مهم و معتبر آسیا و اروپا دانسته‌اند.<sup>۲</sup>

پس از فاجعه هولناک سقوط اصفهان تا مدت‌ها وسعت خرابی به حدی بود که کریم خان زند نیز از انتقال پایتخت به اصفهان صرف نظر نمود و شیراز را به عنوان مرکز سیاسی و نظامی حکومت تعیین کرد.

در دوره قاجاریه با پایتخت شدن طهران و توسعه آن، شهرهای دیگر چون اصفهان رونق چندانی نیافت و با آنکه امثال حاج محمدحسین خان صدر اصفهانی باعث بنای چندین

نقش اصفهان در تاریخ، تمدن و فرهنگ اسلامی به خلاف آنچه مشهور است تنها از عصر صفویه آغاز نشده، و آثار تاریخی این شهر نیز منحصر به آنچه از زمان دولت صفوی در اصفهان بنا شده است نمی‌باشد.

اگر چه آثار برجای مانده از دوران صفویان به عنوان زیباترین و ارزش‌ترین بنایی موجود در ایران و اصفهان و از ارزشمندترین آثار هنر و معماری اسلامی در قرن یازدهم و دوازدهم هجری محسوب می‌شود، نکته بسیار مهم و قابل توجه آنکه آثار دوره‌های قبل از صفوی و حتی قرون اولیه اسلامی که در این شهر وجود داشته، به مرور زمان از بین رفته است و متأسفانه آنچه از آن ادوار تا کنون باقی مانده، بعضی مورد بی‌اعتنایی واقع شده و بسیاری از آنها نیز تخریب گردیده است. با توجه به اینکه آثار نهفته در این شهر و حومه آن از مظاهر فرهنگ و تمدن اسلامی و نشانگر جنبه‌های گوناگون هنر و معماری اصیل و غنی گذشته می‌باشند، باید مورد اهتمام و حفاظت قرار گیرد و آثار و بنایهای تاریخی و ارزشمند برای نسلهای بعدی باقی بماند و گوششایی از هویت درخشان تمدن ما را ثابت و تداعی کند.

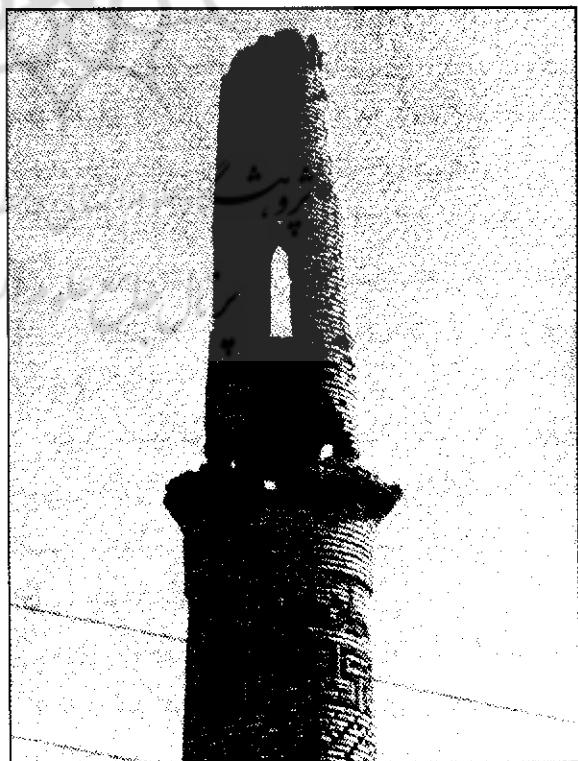


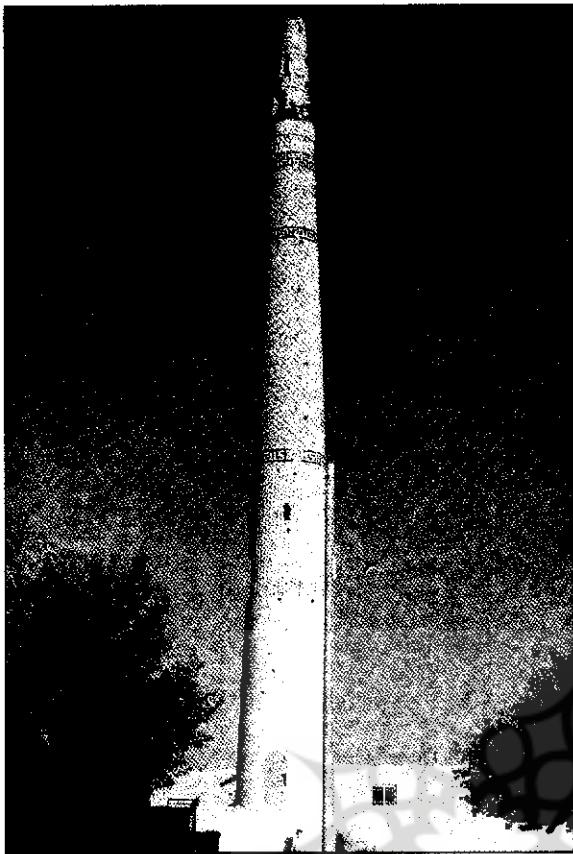
مبسوطی در باره هر کدام در سفرنامه خود به قلم آورده، اکنون جز دو سه بنای خراب چیزی باقی نمانده و تقریباً بیست و پنج الی سی سال می شود که تمامی آنها را ظل السلطان ویران کرده است.<sup>۳</sup>

با بررسی برجی از کتب تاریخ محلی یا سفرنامه های فرنگیان و یا مستشرقانی چون جکسن، مادام دیولانوا و اوژن قلاندن به این تیجه می رسم که تخریب بسیاری از آثار تاریخی مهم و ارزشمند اعم از مساجد، مدارس، مناره ها، بنای و تکایا، قلاع، قصر های دیدنی و باغهای فراوانی که در آن آثار قابل توجه فرهنگی و هنری یافت می شد از دو قرن پیش آغاز شده و تا حدود پنجاه سال پیش ادامه داشته است و این موضوع بیشتر بر اثر سیاست های ظالمانه حکام وقت و بی توجهی و عدم شناخت مسؤولان و دست اندر کاران یا مردم آن زمان بوده است؛ خاصه اینکه در زمان پهلوی با توجه به از خود بیگانگی آن سلسله و باز شدن راه ورود فرهنگ ییگانه و زدودن اندیشه ها و آثاری که مربوط به فرهنگ و تمدن اسلامی می شد، این موضوع بیشتر به چشم می آید. اگر چه برجی از آثار در آن زمان صرف تاریخی بودن بازسازی و ترمیم شده لکن تعداد زیادی نیز منهدم و ویران گشته است. اما آنچه که در حال حاضر موجود است، باید حفظ شود بخصوص اینکه خوشبختانه ما در مرحله نوینی از تاریخ کشورمان بسر می بویم که ضمن زنده ساختن گذشته های درخشنان باید میراث آنان را نیز حفظ و حراست کنیم. برای آنکه آثار تاریخی از گزند تخریبها در امان بماند باید مسؤولان محترم شهر اهتمام بیشتری مبذول دارند، در این باب دقت و توجه خاص برجی از دانشوران در سالیان گذشته - مانند تلاش های قلمی و قدیمی مرحوم عباس بهشتیان و استاد سید مصلح الدین مهدوی(ره)- مثال زدنی است. نمونه ای از این دقتها را می توان در کتاب «سیری در تخت فولاد اصفهان» اثر مرحوم مهدوی ملاحظه کرد. در این کتاب نویسنده از بی توجهی و بی دقتی بعضی از مسؤولان شهرداری آن زمان اصفهان در ازین رفتان یا تخریب آثار بسیار قدیمی تخت فولاد و تخریب آن- مانند قبر

اثر ماندنی گردیدند، ولی در عهد ناصری خاصه در دوران حکومت سیاه ظل السلطان بر این شهر آنچنان فجایع ویوانهایی به خود دید که دوران حاکمیت او را می توان در ردیف وقایع هولناکی چون حملات مغولان، تیمور و نیز فتنه افغان به حساب آورد.

سی و چهار سال حاکمیت سیاه شاهزاده مسعود میرزا معروف به «ظل السلطان»- بسیاری از کاخهای عالی و شاهکارهای ممتاز اصفهان را که موجب حیرت جهانیان بود، نابود کرده است و در واقع آخرین سالهای حکومت وی در اصفهان به منزله طوفانی ویرانزا بود زیرا او که با به شاهی رسیدن برادرش مظفر الدین شاه، امید سلطنت خود را از دست رفته می دید برای تلافی بیشتر، شاهکارهای برجسته و آثاری چون مسجد بابا سوخته، مناره های جامع جی، ته برقنی، خواجه علم، هفت مدرسه خواجه، هفت مدرسه محله مستهلک و عباس آباد و بنایهایی چون آئینه خانه و... را که در دنیا بی نظیر بود، خراب کرد و مصالح آنها را فروخت. از آن همه کاخهای گوناگونی که شاردن در اصفهان دیده و شرح





یوشع(ع) و بقای اطراف آن. سخن گفته و از بی دردیها و بی تعهدیها گلایه کرده است. وی همچنین از خرابی یکی دیگر از قدیمی ترین آثار اصفهان که مربوط به هزار و صد سال پیش می شده ابراز ناراحتی کرده است، اثر مذکور محل سنگ و قبر نولاد دیلمی بود که در قسمت غربی غسالخانه تحت فولاد واقع شده بود. این آثار در سال ۱۳۶۴ شمسی مصادف با ۱۴۰۷ هـ توسط شهردار تا حیه شش وقت اصفهان از بین رفته است.<sup>۴</sup>.

برای جلوگیری از تکرار چنین مسائلی چه باید کرد؟ مسلماً یکی از امور لازم آن است که نقش و عظمت اصفهان در تمدن اسلامی و فرهنگ این سرزمین تبیین شود. نگارنده لازم می داند نظر مسئولان میراث فرهنگی را در باب آثار اصفهان و اطراف آن جلب کند، چرا که توجه بیشتر مسئولان امر و متولیان امور فرهنگی حلال بسیاری از مشکلات خواهد بود. لذا در این راستا به جهت ادای تکلیف، طی چند شماره به چند نمونه از این آثار ارزشمند یا ویرانه های باشکوه اشاره می شود:

همگی معمولی است. پایه هشت ضلعی منار که از پایین به بالا به تدریج باریکتر می شود، ۵/۵ متر ارتفاع دارد. قطر بخش اول منار که استوانه ای شکل است، از قطر پایه کمتر و ۴/۸ متر است. ضخامت دیوار در این قسمت ۸۶ سانتیمتر و قطر میله میانی منار ۱/۵ متر است. ارتفاع این بخش تا سکوی فوقانی اش ۳۳ متر می باشد. بخش دوم منار که جرأت نکردم از آن بالا بروم، با قطری برابر با ۲/۶۷ متر شروع می شود. قطر میله میانی منار در این نقطه ۵۵ سانتیمتر و ضخامت دیوار آن ۴۶ سانتیمتر است. ارتفاع منار در مجموع ۵۰ متر و تسمتها که مورد بررسی قوارگرفت، سالم و بی نقص مانده است.<sup>۵</sup>

این مستشرق و باستانشناس فرانسوی در باب تزیینات این مناره نیز چنین آورده است:

«اولین طبقه منار شامل شش قسمت است که پایین ترین قسمت با آجرچینی ساده بنا شده و در دیگر بخشها صنعت

۱- مناره زیار  
این مناره در روستایی واقع در سی کیلومتری شرق اصفهان و در ساحل جنوبی زاینده رود واقع شده است. مؤلف آثار ایران این اثر را بسیار با ارزش دانسته است و در توصیف آن می نویسد:

«به روی تک پایه ای آجری و هشت گوشه، مناری مدور در سه طبقه سر بر آسمان افراسته است. مصالحی که در ساختمان آن به کار رفته نظیر پایه منار از آجر است و در بعضی قسمتها از کاشیهای فیروزه ای نیز استفاده شده است. هر طبقه این منار از طبقه ماقبل خود کوتاهتر است. هر یک از دو طبقه فوقانی دارای قرنیزی به شکل زنگ کلیسا می باشد که با استفاده از شیوه قطاربندی ساخته شده است. قرنیز بالایی پایه عجیبی شبیه صندوق دارد. در پای منار، مسجدی گنبدی وجود داشته که از میان رفته است. پی منار، پلکان، طاق و نورگیرهای آن

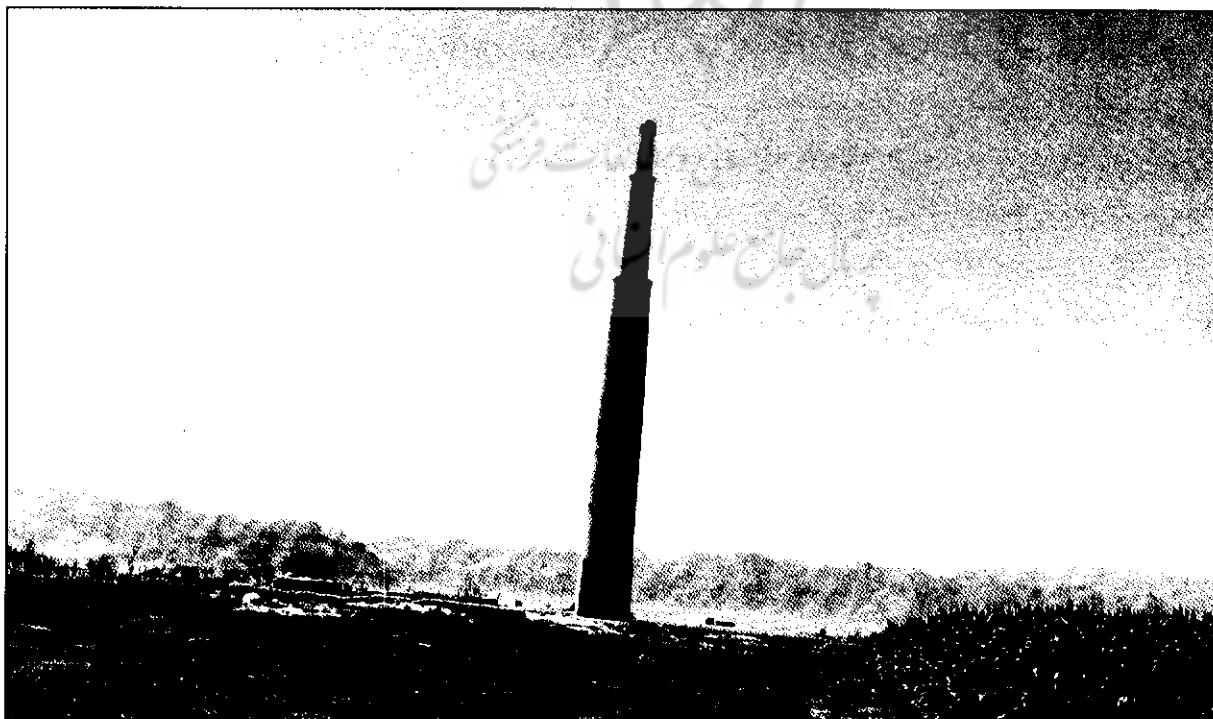


پایین ترین قسمت این طبقه دارای آجرچینی ساده است. قسمت دوم دارای کتیبه‌ای به خط نسخ قائم‌الزاویه است. قسمت سوم نقوشی لوزی دارد و بالاترین قسمت دارای لوحة‌های مریع است و در آنها کتیبه‌ایی به خط نسخ که با کاشی فیروزه‌ای ساخته شده دیده می‌شود، این کتیبه‌ها که یک شکل و تکراری هستند در چهارچوبی از آجرهای راسته (عمودی) قرار گرفته‌اند. در پایین آنها نواری از لوحة‌های چهارگوش وجود دارد که با آجرهای برجسته که خطوط نسخ قائم‌الزاویه را می‌نمایانند ساخته شده است. تاج مقرن قرنیز بر دو ردیف آجرهای برجسته نهاده شده است. این قرنیز احتمالاً سکویی چوبی داشته است.

طبقه سوم دارای دو قسمت است. قسمت پایین ساختمانی ساده دارد، بخش بالایی نیز تقریباً به همین شکل است. در این جا چهار پنجه باریک وجود دارد هر یک با سر طاق جناغی مزین به چند نقش به شکل گلبرگ که پنجه چهارم ادامه یافته و تبدیل به در شده است. انتهای منار پایه چهارگوشی دارد که از آجر و به صورت برجسته ساخته شده است. پهلوهای این مکعب حاوی کتیبه‌ای به خط نسخ

آجرچینی تزیینی بکار رفته است. در قسمت ساده زیرین و در ضلع جنوبی لوحه‌ای به شکل مریع و با عمق کم دیده می‌شود که درون آن خالی است ولی بدون شک در گذشته دارای کتیبه‌ای بوده (که به سرقت رفته) است. قسمتهای سوم، چهارم و پنجم مزین به نقوشی به شکل لوزی هستند که به سبک منار مسجد سین ساخته شده است، با این تفاوت که قسمت پنجم دارای کلوکهای کاشی فیروزه‌ای رنگ است. بخش دوم کتیبه‌ای به خط نسخ قائم‌الزاویه دارد که کلمات آن تکرار شده است. قسمت ششم شامل کتیبه نواری شکلی به خط کوفی است که با کاشیهایی بالاعاب فیروزه‌ای بر زمینه‌ای از آجرهای راسته رقم زده شده است. چارچوب این کتیبه از آجرهای برجسته تراشیده ساخته شده است. در زیر این کتیبه، نواری از کاشیهای لوزی و دایره به رنگ فیروزه‌ای دیده می‌شود. نقوش اخیر مقرنند و لعاب فیروزه‌ای آنها در مرکز دایره تیره تر و غلیظتر است. قرنیز این بخش شبیه نیمرخ نوعی سرستون است. پیش از این در این نقطه سکویی چوبی وجود داشته که از مدخلی با سرتاق جناغی به آن وارد می‌شده‌اند.

طبقه دوم منار دارای تزییناتی در چهار قسمت است.





هنوز چیزی که بتوان با آن مقایسه کرد پیدا نکرده‌ام. پیشنهاد می‌کنم فعلًاً تاریخ بنای این منار را میان سالهای ۵۵۰ و ۶۸۸

هجری بدایم تا بعدها برای آن تاریخ دقیق‌تری پیدا شود.<sup>۶</sup>

کتبیه این مناره در قسمت فوقانی آن به خط کوفی برجسته با کاشی فیروزه‌ای بزمینه آجر ساده است که آیه ۳۳ از سوره مبارکه فصلت بر آن حک شده است:

«بِسْمِ اللَّهِ وَمِنْ أَحْسَنِ ثُوْلَاً مَنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ أَنْتَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُ أَعْلَمُ»<sup>۷</sup>

این مناره نیز همچون برخی از آثار تاریخی اصفهان در معرض تخریب است و کشت و زرع اطراف این منار تهدیدی جدی برای این اثر ارزشمند تاریخی است.

### ۲- مناره راهروان

از دیگر بناهای مهم و ارزشمند عصر سلجوقی در اطراف اصفهان، مناره راهروان است که در شش کیلومتری شمال شرقی اصفهان و در منطقه خوراسگان واقع شده است. این بنای هنوز ساختار اصلی خود را حفظ کرده، لکن به دلایلی در معرض ویرانی قرار گرفته است.

بنای نوشتۀ کتاب ارزشمند «آثار ایران» تاریخ تقریبی ساختمان آن باید بین سالهای ۶۸۸-۷۵۷ هجری قمری بوده باشد.<sup>۸</sup>

در همین کتاب آمده است: «این بنا بی تردید تقليیدی از منارهای بزرگ اصفهان است و تاریخ بنای آن بعد از مناره مسجد علی، ساریان و یا زیار می‌باشد.»<sup>۹</sup>

همانطور که اشاره شد متاسفانه بنا به دلایلی این اثر جالب و تاریخی به تدریج رو به تخریب است و بر اساس گزارش رسیده موارد ذیل باعث تخریب و نابودی سریع این بنای تاریخی گردیده است که باید مورد توجه مسئولان امر بخصوص مسئولان اداره میراث فرهنگی اصفهان قرار گیرد:

۱- فرو ریزی قسمت فوقانی مناره.

۲- احداث ساختمانهای مسکونی در اطراف مناره و تصاحب زمینهای آن.

۳- جاری شدن ناضلاط در آبروهای کوچک در جنب بنا.

قائم‌الزاویه می‌باشد که با کاشی فیروزه‌ای ساخته شده است.»<sup>۱۰</sup>

کارشناسان آثار و اینستیتیو تاریخی ایران و خاصه شهر اصفهان در باره قدمت این اثر اظهار نظرهای متفاوتی ابراز داشته‌اند. از جمله آقای «مایرون بمث سمیث» که راجع به مناره‌های اصفهان تحقیقاتی انجام داده است سال ساختمان آن را پس از مقایسه با سایر مناره‌های این دوره از نظر معماری و نوع تزیینات و آرایش همزمان با ساختمان مناره «ساریان» و بین سالهای ۵۵۰ تا ۶۸۸ هجری می‌داند.<sup>۱۱</sup>

آندره گدار در این مورد آورده است:

«تزیینات موجود این منار می‌رساند که از ساختمان منار غار (گار) و مسجد سین به بعد این صنعت روبرو توسعه و پیشرفت نهاده است؛ ولی اگر فقط از روی قسمتهای پایینی آنها تضاد کنیم - که در هر سه یک شکل است - پیشرفت تزیینات در منار اخیر را محدود به اضافه کردن کلوکهای کاشی لعابدار می‌بینیم.



وجود پنجره‌های یاد شده نمی‌رساند که این منار قدیمی نباشد ولی در مورد لوحه‌های دارای خطوط نسخ این منار



- ۱۸۵ تا ۱۹۸، سفرا نامه تاورنیه، ص ۳۷۸ تا ۳۸۰.
- ۳- سفرا نامه از خراسان تا بختیاری، ص ۹۰۶.
- ۴- سیری در تاریخ تخت فولاد اصفهان، ص ۲۱.
- ۵- آثار ایران، ۴، ص ۱۶۳ و ۱۶۴.
- ۶- همان، ص ۱۶۴ و ۱۶۵.
- ۷- گنجینه آثار تاریخی اصفهان، ص ۲۰۴.
- ۸- آثار ایران، ۴، ص ۱۶۵ و ۱۶۷.
- ۹- گنجینه آثار تاریخی اصفهان، ص ۲۰۴.
- ۱۰- آثار ایران، ۴، ۱۶۷.
- ۱۱- همان.
- ۱۲- گزارش آقای مرتضی موسی پور به دفتر فصلنامه فرهنگ اصفهان در تاریخ ۷۵/۵/۲۳ درباره مناره راهروان.
- ۱۳- آثار ایران، ۴، ۱۶۷.

### فهرست منابع

- ۱- آثار ایران: آندره گدان، جلد چهارم، ترجمه ابوالحسن سروقدم، انتشارات آستان قدس رضوی، ۱۳۶۸ ش.
- ۲- سفرا نامه از خراسان تا بختیاری، ترجمه: همایون فرهوشی، تهران، چاپ امیرکبیر، ابن سينا.
- ۳- سفرا نامه تاورنیه، ترجمه ابوتراب نوری و حمید شیرانی، انتشارات سنایی تهران و تأیید اصفهان، چاپ سوم، ۱۳۶۳ ش.
- ۴- سفرا نامه زان اوتر «عصر نادرشاه» ترجمه: دکتر علی اقبالی، انتشارات جاویدان، چاپ دوم / ۱۳۶۶ ش.
- ۵- سفرا نامه شاردن (قسمت شهر اصفهان)، ترجمه حسین عربیضی، تهران، انتشارات نگاه، چاپ دوم، ۱۳۶۲ ش.
- ۶- سفرا نامه کمپفر، انگلبرت کمپفر، ترجمه: کیکارس جهانداری، تهران، انتشارات خوارزمی، چاپ سوم، ۱۳۶۳ ش.
- ۷- سیری در تاریخ تخت فولاد اصفهان، مصلح الدین مهدوی.
- ۸- گنجینه آثار تاریخی اصفهان، لطفا... هنرف، انتشارات ثقیلی اصفهان، چاپ دوم، ۱۳۵۰ ش.

۴- استفاده از فضای اطراف مناره به جهت فرسودگی در اثر ایجاد ارتعاش صوتی وسائل نقلیه با آن و در نهایت ایجاد خطرات جانی برای عابرین.<sup>۱۲</sup>

در اینجا بی مناسبت نیست اشاره‌ای به نوشتۀ آندره گدار و سایر مؤلفین کتاب «آثار ایران» که بیش از نیم قرن پیش در مورد این مناره و بنای آن آمده داشته باشیم: «توصیف مناره: به روی تک پایه‌ای کوتاه، مریع و آجری میله‌ای مدور و آنهم آجری در دو طبقه بر پا شده است. انتهای طبقه اول دارای ترنیزی به شکل زنگ کلیسا می‌باشد که به شیوهٔ تطار بندی ساخته شده است. طول هر یک از اضلاع پایهٔ مریع مناره سه متر است و میلهٔ مناره مماس با اضلاع آن (تاثران) ساخته شده است. ساختمان پلکان مناره معمولی است جز آن که میلهٔ میانی در قسمتی از مسیر هشت گوشه ساخته شده، این طبقه به اضافهٔ پایهٔ مناره ۲۵/۸۸ متر طول دارد و جمع ارتفاع مناره تقریباً ۲۹/۵ متر می‌باشد.

در گذشته مناره دارای یک سرسرای چوبی بوده است. لوحه‌ای به شکل مستطیل با عمق کم که در حال حاضر خالی است، در حدود نه متری تنۀ منار در سمت شمال قرار دارد که احتمالاً در گذشته حاوی کتیبه‌ای نیز بوده است. تزئینات مناره: میلهٔ مناره به پنج قسم تقسیم شده است: پایین ترین قسمت با آجر چینی ساده ساخته شده است. قسمت دوم دارای کوربندهای پهن عمودی میان آجرها است و سومی کتیبه‌ای به خط نسخ قائم‌الزاویه دارد که معمولی و مورب است، چهارمین قسم مشکل از نقوش لوزی شکل معمولی است و آخرین و پنجمین قسمت کتیبه‌ای به شکل گردنبند است که با کاشیهای معرق فیروزه‌ای ساخته شده. این رنگ در سه عدد از لبه‌های باریکی که میان مناطق فوقانی مناره واقع شده نیز دیده می‌شود، جنس کاشیها نامرغوب است و رنگ آنها نیز یکدست نیست.<sup>۱۲</sup>

### پی‌نوشت

- ۱- سفرا نامه زان اوتر در عصر نادرشاه، ص ۸۹
- ۲- سفرا نامه شاردن (قسمت اصفهان)، ص ۳۷ تا ۳۳؛ سفرا نامه کمپفر،